

«Anschrift\_»  
 «Adresse»  
 «PLZ» «Ort\_»

Kallnach, 19. August 2024

Liebe Züchterin, lieber Züchter

Herzlichen Dank für Ihre Anmeldung zur „Swiss Red Night“. Es freut uns sehr, dass auch Sie bei der 13. Austragung am Samstag, 14. September in der Markthalle Burgdorf mit dabei sind.

Bitte beachten Sie nachstehende Informationen für die Aussteller.

<b>Auffuhr</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Samstag, 14. September 2024, 9.30-12.30 Uhr</li> <li>- Für den Transport braucht es korrekt ausgefüllte Begleitpapiere. <b>(inkl. Dauer des Transports am Ende der Seite)</b></li> <li>- <b>Die Auffuhrzeit ist einzuhalten!</b></li> </ul>
<b>Agate (TVD)</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Die Ausstellungstiere müssen auf Agate an- und abgemeldet werden mit dem Datum <b>14.09.2023</b></li> <li>- <b>Die TVD-Nummer lautet: 233612.1</b></li> </ul>
<b>Seuchenpolizeiliche Vorschriften</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Krankheitsverdächtige Tiere dürfen nicht aufgeführt werden.</li> <li>- Die Milch muss verkehrstauglich sein (sollte trotzdem eine Antibiotikabehandlung notwendig sein, ist dies vor dem Melken unbedingt zu melden).</li> <li>- gültiges Begleitdokument</li> <li>- separater An- und Abtransport in gereinigten und desinfizierten Fahrzeugen</li> <li>- seuchenpolizeiliche Überwachung der Ausstellung durch einen Tierarzt</li> </ul>
<b>BVD</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- <b>Alle Tiere müssen einen negativen BVD-Antigentest haben, RT-PCR-Methode! Tierarzt benachrichtigen !</b></li> <li>- <b>Der Test darf am 14. September 2024 nicht älter als 30 Tage sein. (Testen ab 15. August 2024)</b></li> <li>- Herkunft der Tiere aus BVD-freiem Betrieb, Kontrolle bei der Ankunft der Tiere</li> </ul>
<b>Transport</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Ist Sache des Ausstellers.</li> </ul>
<b>Auffuhrgebühr</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Die Einschreibe-/Auffuhrgebühr ist bis am <b>13. September 2024</b> zu entrichten. Die Rechnung liegt bei. Wenn die Rechnung nicht bezahlt wurde, muss beim Tiereingang bar bezahlt werden. Erst dann darf die Kuh in den Stall.</li> </ul>
<b>Abmeldung/ Rückerstattung</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Rückerstattung von 50.-/Platz, nur bei fristgerechter Abmeldung bis 3. September 2024 an dafflon.lionel@gmail.com (Züchter und Anzahl Kühe angeben, die nicht aufgeführt werden)</li> <li>- 70.-/Platz, bei Tieren, die aufgrund Platzmangels nicht aufgeführt werden dürfen</li> <li>- Rückerstattungen müssen an der Swiss-Red-Night im Büro bis 22.00 Uhr abgeholt werden, wird bar ausbezahlt oder Bankverbindung bis spätestens am 16. September an swissredholstein@mail.com senden. Später werden keine Rückerstattungen mehr ausbezahlt.</li> </ul>
<b>Ausstellungsreglement ASR</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Das SRHK bittet um die Einhaltung der erlaubten Eingriffe am Ausstellungstier gem. ASR-Reglement</li> <li>- Die Ausstellungstiere werden vor Ort durch die Kontrollkommission überwacht.</li> <li>- <b>Vor Eintritt in den Vorring wird jedes Euter mit dem Ultraschall kontrolliert. Bei positivem Befund wird nach dem Sanktionsschema der ASR vorgegangen.</b></li> </ul>



Swiss **Red-Holstein**

SRHK-Sekretariat  
Nicole Hostettler  
Epsachmoos 310, 3283 Kallnach  
079 725 72 07  
swissredholstein@mail.com  
www.pr-cow-design.ch/rednight

	<ul style="list-style-type: none"><li>- Die Kontrollkommission kann jederzeit weitere Tiere für die Ultraschalluntersuchung bestimmen.</li><li>- Jeder Aussteller ist verpflichtet, seine Tiere für die Ultraschalluntersuchung zur Verfügung zu stellen.</li></ul>
<b>Styling</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>- Das OK organisiert kein Styler-Team. Das Styling ist Sache des Ausstellers.</li></ul>
<b>Stall</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>- Der Platz im Stall ist begrenzt</li><li>- Die Stalltafeln werden vorgängig vom OK aufgehängt</li><li>- Stalltafeln von Kühen vom gleichen Züchter werden nebeneinander aufgehängt</li><li>- Wenn mehrere Züchter ihre Tiere nebeneinander anbinden wollen, muss dies bis am 9. September gemeldet werden per Mail an dafflon.lionel@gmail.com (Namen der Züchter angeben, die zusammen sind)</li></ul>
<b>Stalltafeln</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>- Es steht pro Tier eine Stalltafel zur Verfügung. Wenn jemand seine eigene Stalltafel mitbringen möchte, ist dies erlaubt. Diese darf aber nicht zu schwer sein, da sie an einem dünnen Draht aufgehängt wird.</li></ul>
<b>Futter</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>- Es steht kein Futter zur Verfügung. Dies muss der Aussteller selber mitbringen.</li></ul>
<b>Vorführnummernhalter</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>- Es werden Vorführnummernhalter für</li><li>- Fr. 20.00 abgegeben. Wer selber einen hat, kann diesen mitbringen.</li></ul>
<b>Richter</b>	Uldry Nicolas, Le Châtelard
<b>Katalog</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>- Ein Gutschein für den Katalog wird den Züchtern zugeschickt. Der Katalog ist am Tag der Ausstellung abzuholen</li></ul>
<b>Versicherung</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>- Jedes aufgeführte Tier wird von der Emmental Versicherung für Fr. 10'000.- versichert.</li></ul>
<b>Abfuhr</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>- Vor der Abfuhr ab 23.00 Uhr sind die Kühe durch den Besitzer zu melken.</li></ul>
<b>Ablauf Richten</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>- Zuerst werden alle schwarzen Kühe gerichtet, anschliessend folgen die Wahl zur Black Beauty (RF) und die Schöneuterwahl der RF-Kühe. Anschliessend werden die roten Kühe gerichtet, danach folgen die Wahl der Grand Champion RH und die Schöneuterwahl RH.</li></ul>
<b>Programm</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>- 9.30-12.30 Uhr Auffuhr der Tiere</li><li>- 19.00 Uhr Beginn Rangierung im Ring mit den RF Kühen</li><li>- Ca 20.30 Uhr Champion-Wahlen RF</li><li>- anschliessend Rangierung der RH Kühe</li><li>- ca 22.45 Uhr Champion-Wahlen RH</li><li>- anschliessend Barbetrieb</li></ul>
<b>Festwirtschaft</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>- Die Festwirtschaft ist ab 10.00 Uhr durchgehend geöffnet.</li></ul>
<b>Adresse Ausstellungsareal</b>	Markthalle Burgdorf AG Sägegasse 19 3400 Burgdorf
<b>Fragen?</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>- Nicole Hostettler, Epsachmoos 310, 3283 Kallnach swissredholstein@mail.com</li><li>- Tel. 079 725 72 07</li></ul>

Wir freuen uns auf eine spannende Ausstellung und auf einen gelungenen Abend.

Freundliche Grüsse  
Schweizerisches Red Holstein Komitee

Nicole Hostettler  
Sekretariat

- Rechnung Auffuhrgebühr
- Gutschein Katalog

Autigny, 19. août 2024

Chère éleveuse, cher éleveur,

Merci de votre inscription à la Swiss Red Night. Nous sommes ravis que vous nous rejoigniez pour cette 13<sup>e</sup> édition, le samedi 14 septembre au marché couvert de Berthoud.

Veuillez prendre note des informations suivantes destinées aux exposants.

<b>Amenée</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Samedi 14 septembre 2024, 9.30h-12.30h</li> <li>- Les documents d'accompagnement doivent être correctement remplis pour le transport (<b>notamment durée du transport au bas de la page</b>) <b>Il faut respecter les heures d'arrivée !</b></li> </ul>
<b>Agate (BDTA)</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Les animaux d'exposition doivent être inscrits et désinscrits sur Agate avec la date du 14.09.2024.</li> <li>- <b>Le n° BDTA est : 233612.1</b></li> </ul>
<b>Prescriptions police des épizooties</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Les animaux suspectés d'être malades ne doivent pas être présentés.</li> <li>- Le lait doit être propre à la consommation humaine</li> <li>- Si un traitement antibiotique est néanmoins nécessaire, il faut le signaler avant la traite</li> <li>- Un document d'accompagnement valide</li> <li>- Arrivée et départ séparés dans des véhicules nettoyés et désinfectés</li> <li>- Surveillance épidémiologique de l'exposition par un vétérinaire</li> </ul>
<b>BVD</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Tous les animaux doivent présenter un test antigène BVD négatif, <b>méthode RT-PCR</b> ! (Avertir le vétérinaire)</li> <li>- Le test ne doit pas dater de plus de 30 jours au 14 septembre 2024 (donc testé à partir du 15 août 2024)</li> <li>- Provenance des animaux d'exploitation indemne de BVD, contrôle à l'arrivée des animaux</li> </ul>
<b>Transport</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Est la responsabilité de l'exposant.</li> </ul>
<b>Frais d'inscription</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- L'inscription/les frais d'inscription doivent être payés avant le <b>13 septembre 2024</b>. La facture est jointe. Si la facture n'a pas été payée, le paiement en espèces doit être effectué à l'arrivée de l'animal. Ce n'est qu'à ce moment-là que la vache pourra entrer dans l'écurie.</li> </ul>
<b>Désinscription/Remboursement</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Remboursement de 50.-/place, uniquement si l'annulation est faite avant le 3 septembre 2024 à dafflon.lionel@gmail.com (indiquer l'éleveur et le nombre de vaches non présentes).</li> <li>- 70.-/place, pour les animaux qui ne peuvent être présentés faute de place.</li> <li>- Les remboursements doivent être retirés au bureau avant 22 heures le jour de la Swiss Red Night. Ils seront payés en espèces ou envoyés à swissredholstein@mail.com avec les coordonnées bancaires au plus tard le 16 septembre. Aucun remboursement ne sera effectué par la suite.</li> </ul>
<b>Règlement d'exposition CTEBS</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Le CSRH demande le respect des interventions autorisées sur l'animal d'exposition selon le règlement de la CTEBS.</li> <li>- Les animaux d'exposition seront surveillés sur place par la commission de contrôle.</li> <li>- Avant d'entrer dans le pré-ring, chaque pis sera contrôlé par ultrason. En cas de résultat positif, le régime de sanction de la CTEBS sera appliqué.</li> <li>- <b>La commission de contrôle peut désigner à tout moment d'autres animaux à examiner par ultrason.</b></li> </ul>



Swiss **Red-Holstein**

SRHK-Sekretariat  
Nicole Hostettler  
Epsachmoos 310, 3283 Kallnach  
079 725 72 07  
swissredholstein@mail.com  
www.pr-cow-design.ch/rednight

	<ul style="list-style-type: none"><li>- <b>Chaque exposant est tenu de mettre ses animaux à disposition pour l'examen par ultrason.</b></li></ul>
<b>Clippage</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>- Le CO n'organise pas d'équipe de clippage. Le clippage est de la responsabilité de l'exposant.</li></ul>
<b>Etable</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>- L'espace dans l'étable est limité</li><li>- Les panneaux des étables seront accrochés à l'avance par le CO.</li><li>- Les panneaux des vaches du même éleveur seront accrochées les uns à côté des autres.</li><li>- Si plusieurs éleveurs veulent attacher leurs animaux les uns à côté des autres, cela doit être annoncé avant le 9 septembre par e-mail à (dafflon.lionel@gmail.com → indiquer les noms des éleveurs qui sont ensemble).</li></ul>
<b>Panneau d'étable</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>- Il y a un panneau de ferme disponible par animal. Si quelqu'un veut apporter son propre panneau, cela est autorisé. Cependant, il ne doit pas être trop lourd car il sera suspendu à un fil de fer fin.</li></ul>
<b>Fourrage</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>- Il n'y a pas de fourrage disponible. L'exposant doit l'apporter lui-même.</li></ul>
<b>Porte-numéro</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>- Des porte-numéros sont disponibles pour CHF 20.00. Ceux qui en possèdent un peuvent l'apporter.</li></ul>
<b>Juge</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>- Uldry Nicolas, Le Châtelard</li></ul>
<b>Catalogue</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>- Un bon pour le catalogue sera envoyé aux éleveurs. Le catalogue est à retirer le jour de l'exposition</li></ul>
<b>Assurance</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>- Chaque animal présenté est assuré par Emmental Versicherung pour un montant de CHF10'000.</li></ul>
<b>Départ</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>- Les vaches doivent être traitées par le propriétaire avant le départ à partir de 23h00.</li></ul>
<b>Déroulement jugement</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>- En premier lieu, toutes les vaches noires seront jugées, suivies de l'élection de Black Beauty (RF) et du choix de la championne du pis des vaches RF. Ensuite, les vaches rouges seront jugées, suivies par l'élection de la Grande championne RH et de l'élection de la championne du pis RH.</li></ul>
<b>Programme</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>- 9.30h-12.30h amenée des animaux</li><li>- 19h00 début du classement des vaches RF dans le ring</li><li>- Env. 20h30 élections des championnes RF</li><li>- Ensuite classement des vaches RH</li><li>- Env. 22h45 élection des championnes RH</li><li>- Ensuite ouverture du bar</li></ul>
<b>Cantine</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>- La cantine est ouverte non-stop dès 10h.</li></ul>
<b>Adresse aire de l'exposition</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>- Markthalle Burgdorf AG Sägegasse 19 3400 Burgdorf</li></ul>
<b>Questions</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>- Nicole Hostettler, Epsachmoos 310, 3283 Kallnach swissredholstein@mail.com</li><li>- Tél. 079 725 72 07</li></ul>

Nous nous réjouissons de cette exposition passionnante et de cette soirée réussie.

Avec nos salutations les meilleures,  
Comité Suisse Red Holstein

Nicole Hostettler  
Secrétaire

Facture taxe d'inscription  
Bon catalogue